

# ARGITARABERRIEN ALDIZKARIA 2015

UZTAILA-IRAILA

# BOLETÍN DE NOVEDADES EDITORIALES 2015

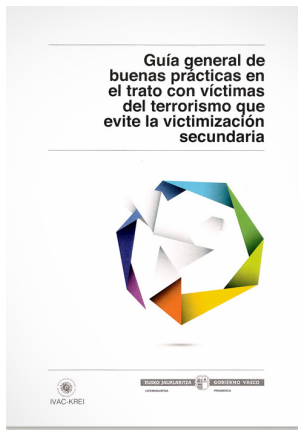
JULIO-SEPTIEMBRE

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia  
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco



**Deskargatu**  
Descargar

## TERRORISMOAREN BIKTIMEKIN TRATATZEKO ETA BIGARREN MAILAKO BIKTIMIZAZIOA SAIHESTEKO JARDUNBIDE EGOKIEN GIDA OROKORRA GUÍA GENERAL DE BUENAS PRÁCTICAS EN EL TRATO CON VÍCTIMAS DEL TERRORISMO QUE EVITE LA VICTIMIZACIÓN SECUNDARIA

*Varona Martínez, Gema*

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**

**Argit. urtea: 2015**

**Orriak: 170**

**Neurriak: 21x30 cm, paper-azala**

**ISBN: 978-84-457-3370-7**

**Salneurria: 3,85 euro**

Ed.: castellano, euskera

Año ed.: 2015

Páginas: 170

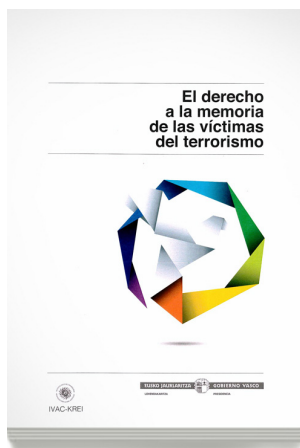
Tamaño: 21x30 cm, rústica

ISBN: 978-84-457-3370-7

Precio: 3,85 euros

**Azterlan honen oinarri juridikoa da 2012/29/EB Zuzentarauak biktimei tratu onbera ematea eskatzen duela, batez ere delitu larrietan. Lan hau ikerketa eta ekintza gisa planteatzen da, helburu orokor batekin: terrorismoaren biktimekin harremanetan dauden pertsonekin lankidetzan jardutea, bereziki Euskal Autonomia Erkidegoan, horiekiko tratuan alderatutako jardunbide oneko jarraibideak sistematizatuz.**

El presente estudio tiene como fundamento jurídico la exigencia de la Directiva 2012/29/UE de un trato eficazmente humano a las víctimas, particularmente en delitos graves y se plantea como una investigación-acción con el objetivo general de colaborar con las personas en contacto con las víctimas del terrorismo, de forma específica en la CAPV, sistematizando pautas de buenas prácticas contrastadas en su trato con ellas.



**Deskargatu**  
Descargar

## **TERRORISMOAREN BIKTIMEN MEMORIRAKO ESKUBIDEA EL DERECHO A LA MEMORIA DE LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO**

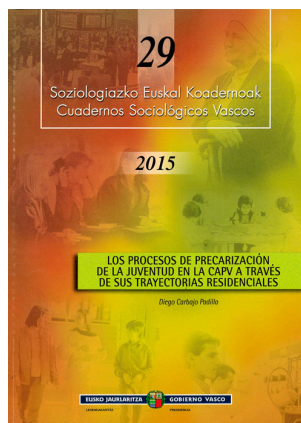
**Varona Martínez, Gema**

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 270**  
**Neurriak: 21x30 cm, paper-azala**  
**ISBN: 978-84-457-3371-4**  
**Salneurria: 4,81 euro**

Ed.: castellano, euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 270  
Tamaño: 21x30 cm, rústica  
ISBN: 978-84-457-3371-4  
Precio: 4,81 euros

**Euskal Herrian terrorismoaren biktimen memoriaren inguruko eskubide eta betebeharren esanahiari buruz hausnarketan jarraitzeko borondatearen isla dugu lan hau. Biktimen gaineko ikerketa lan honen helburua da terrorismoaren biktimen memoriaren inguruko diziplina arteko eremuaren barruan azterketa kritiko bat bideratzea. Espazio publikoetako memorializazio prozesuek biktimentzat dituzten esanahiak aztertzea da azken helburua.**

Este trabajo refleja la voluntad de reflexión sobre el significado de los derechos y los deberes en torno a la memoria de la victimización terrorista en el País Vasco. Se trata de una investigación victimológica que busca un análisis crítico dentro del campo interdisciplinar de los estudios sobre la memoria de las víctimas del terrorismo. El objetivo último es analizar los significados para las víctimas de los procesos de memorialización en los espacios públicos.



**Deskargatu**  
Descargar

## **SOZIOLOGIAZKO EUSKAL KOADERNOAK, 29 CUADERNOS SOCIOLÓGICOS VASCOS, 29 Los procesos de precarización de la juventud en la CAPV a través de sus trayectorias residenciales**

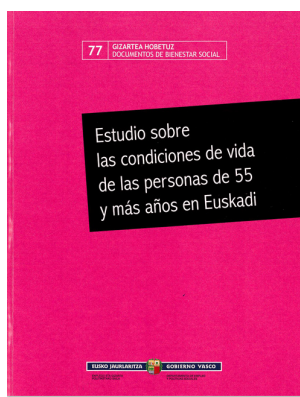
**Carbajo Padilla, Diego**

**Argit. gaztelaniaz**  
**Neurriak: 21 x 30 cm**  
**Aldizkakotasuna: noizbehinkakoa**  
**ISSN: 1575-7005**  
**Salneurria: 5,77 euro**

Ed.: castellano  
Tamaño: 21 x 30 cm  
Periodicidad: irregular  
ISSN: 1575-7005  
Precio: 5,77 euros

**Argitalpen honen azterketaren xedea Euskal Autonomia Erkidegoko gazteen emantzipazio prozesuak dira, eta ikerketa bi arlotan egin da: euskal gazteriaren zati batek bizileku arloan egin dituen ibilbideak aztertu eta azaltzea eta, aldi berean, gaur egun norbanako gisa dugun izaera ematen diguten egiturazko prozesuei buruz teorizatzea.**

Esta publicación tiene como objeto de estudio los procesos de emancipación juvenil en la Comunidad Autónoma del País Vasco en dos planos de investigación: el de analizar y exponer las trayectorias residenciales de parte de la juventud vasca y, al mismo tiempo, teorizar sobre qué tipo de procesos estructurales nos configuran como individuos hoy en día.



## GIZARTEA HOBETUZ, 77 DOCUMENTOS DE BIENESTAR SOCIAL, 77

### Estudio sobre las condiciones de vida de las personas de 55 y más años en Euskadi: ECVPM-Euskadi 2014

*Barrio, Elena del; Mayoral, Olga; Sancho, Mayte*

**Argit. gaztelaniaz**

**Argit. urtea: 2015**

**Orriak: 191**

**Neurriak: 21x27 cm, paper-azala**

**AGORTUA**

Ed.: castellano

Año ed.: 2015

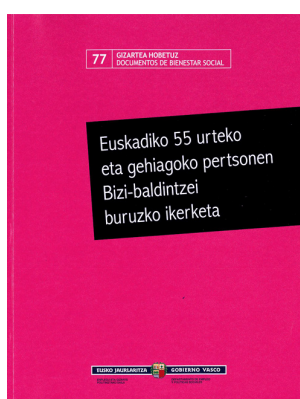
Páginas: 191

Tamaño: 21x27 cm, rústica

AGOTADO

**Euskadiko biztanleriaren zahartzeari buruzko ikerketa kuantitatiboen jatorria 1993ko Hirugarren Adinekoen Inkesta da. Inkesta hori Eusko Jaurlaritzaren 1994ko Plan Gerontologikoaren esparruan egin zen. 2010ean, adineko pertsonen gizarte-errealitatearen berri izateko modu horri ekin zitzaion berriro; hau da, bizi-baldintzei buruzko inkesta bat egin zen. Ikerketa hau aurreko bien jarraipena da. 55 urteko eta gehiagoko pertsonen egungo beharrak zein diren jakiteko asmoz egin da, baina baita pertsona horien portaerak eta ikuspegiak etorkizunean nola aldatuko diren jakiteko ere.**

Los estudios cuantitativos sobre el envejecimiento de la población del País Vasco tienen su origen en la Encuesta de Tercera Edad de 1993, realizada en el marco del Plan Gerontológico de 1994 por el Gobierno Vasco. En el año 2010 se retomó esta forma de conocer la realidad social de las personas mayores a partir de una encuesta de condiciones de vida. El estudio que aquí se presenta supone la continuidad de los dos anteriores, con la perspectiva de conocer las necesidades de la población de 55 y más años en la actualidad y la evolución de sus comportamientos y perspectivas de futuro.



## GIZARTEA HOBETUZ, 77 DOCUMENTOS DE BIENESTAR SOCIAL, 77

### Euskadiko 55 urteko eta gehiagoko pertsonen bizi-baldintzei buruzko ikerketa: APBBI-Euskadi 2014

*Barrio, Elena del; Mayoral, Olga; Sancho, Mayte*

**Argit. euskaraz**

**Argit. urtea: 2015**

**Orriak: 191**

**Neurriak: 21x27 cm, paper-azala**

**AGORTUA**

Ed.: euskera

Año ed.: 2015

Páginas: 191

Tamaño: 21x27 cm, rústica

AGOTADO

**Euskadiko biztanleriaren zahartzeari buruzko ikerketa kuantitatiboen jatorria 1993ko Hirugarren Adinekoen Inkesta da. Inkesta hori Eusko Jaurlaritzaren 1994ko Plan Gerontologikoaren esparruan egin zen. 2010ean, adineko pertsonen gizarte-errealitatearen berri izateko modu horri ekin zitzaion berriro; hau da, bizi-baldintzei buruzko inkesta bat egin zen. Ikerketa hau aurreko bien jarraipena da. 55 urteko eta gehiagoko pertsonen egungo beharrak zein diren jakiteko asmoz egin da, baina baita pertsona horien portaerak eta ikuspegiak etorkizunean nola aldatuko diren jakiteko ere.**

Los estudios cuantitativos sobre el envejecimiento de la población del País Vasco tienen su origen en la Encuesta de Tercera Edad de 1993, realizada en el marco del Plan Gerontológico de 1994 por el Gobierno Vasco. En el año 2010 se retomó esta forma de conocer la realidad social de las personas mayores a partir de una encuesta de condiciones de vida. El estudio que aquí se presenta supone la continuidad de los dos anteriores, con la perspectiva de conocer las necesidades de la población de 55 y más años en la actualidad y la evolución de sus comportamientos y perspectivas de futuro.



**Deskargatu**  
Descargar

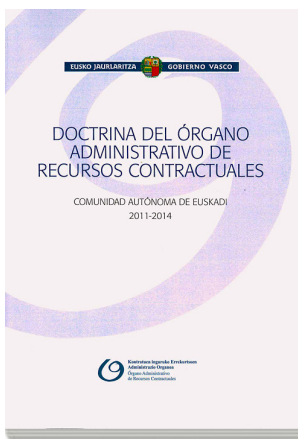
## ZERBITZUAN: GIZARTE ZERBITZUETAKO ALDIZKARIA, 58 ZERBITZUAN: REVISTA DE SERVICIOS SOCIALES, 58

**Argit. gaztelaniaz**  
**Neurriak: 18x27,5 cm**  
**Aldizkakotasuna: noizbehinkakoa**  
**ISSN: 1134-7147**  
**Salneurria: 5,77 euro**

Ed.: castellano  
Tamaño: 18x27,5 cm  
Periodicidad: irregular  
ISSN: 1134-7147  
Precio: 5,77 euros

**Zerbitzuan aldizkariaren 58. zenbakia. Aldizkaria bera Eguia Careaga Fundazioko SIIS Ikerketa eta Dokumentazio Zentroak egiten du, gizarte-ongizatearen inguruko politiken eta zerbitzuen azterketan dago espezializatuta, eta gizarte-politikak eta -zerbitzuak hobetzeari buruzko eztabaida bultzatzea du helburu. Haur-pobreziari eta mendekotasuna duten pertsonentzako prestazio ekonomikoei buruzko artikulua ditu, besteak beste.**

Número 58 de Zerbitzuan, revista especializada en el análisis de los servicios y las políticas de bienestar social elaborada por el SIIS Centro de Documentación y Estudios de la Fundación Eguía Careaga. Su objetivo es contribuir al debate sobre la mejora de las políticas y los servicios sociales. Contiene artículos sobre la pobreza infantil así como sobre las prestaciones económicas de dependencia, entre otros.



**Deskargatu**  
Descargar

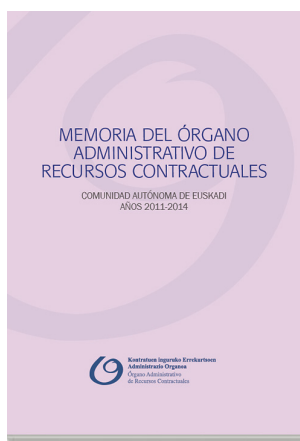
## DOCTRINA DEL ÓRGANO ADMINISTRATIVO DE RECURSOS CONTRACTUALES: COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI: 2011-2014

**Argit. gaztelaniaz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 170**  
**Neurriak: 21 x 30 cm, paper-azala**

Ed.: castellano  
Año ed.: 2015  
Páginas: 170  
Tamaño: 21 x 30 cm, rústica

**Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren ebazpenak. Organo horrek kontratazio-alorreko errekurtso bereziak, erreklamazioak eta deuseztasun-auziak ebazten ditu, baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta horren lurraldeko tokiko administrazioen sektore publikoetan (hiru foru aldundiak alde batera utzita) integratutako botere esleiztaileetatik eratortzen badira eta beren eskumenekoak diren kontratuei badagozkie. Bere doktrinari esker irizpide bakar eta homogeneousak ezarri ahalko dira kontratazio publikoari dagokionez aipatutako administrazioen esparru osoan.**

Resoluciones del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euzkadi, que atiende la totalidad de los recursos especiales en materia de contratación, reclamaciones y las cuestiones de nulidad que se interpongan en contratos de su competencia emanados por poderes adjudicadores integrados en los sectores públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euzkadi y de las Administraciones Locales de su territorio, a excepción de las 3 Diputaciones Forales. Su doctrina permite establecer criterios únicos y homogéneos en materia de contratación pública para todo el ámbito de las Administraciones señaladas.



**Deskargatu**  
Descargar

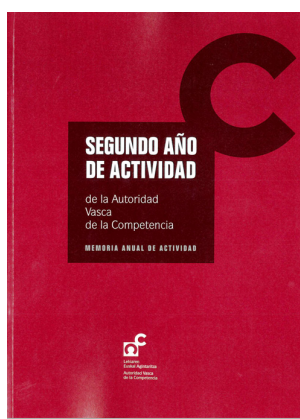
## **KONTRATUEN INGURUKO ERREKURTSOEN ADMINISTRAZIO-ORGANOAREN OROITIDAZKIA: EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOA: 2011-2014 MEMORIA DEL ÓRGANO ADMINISTRATIVO DE RECURSOS CONTRACTUALES: COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI: AÑOS 2011-2014**

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 43**  
**Neurriak: 21x30 cm, grapatua**

Ed.: castellano, euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 43  
Tamaño: 21x30 cm, grapa

**KEAOren jardueraren oroitidazkia, 2011n sortu zenetik 2014ra arte. Azken urteotako doktrinaren bilduma jasotzen du. Doktrina hori biltzeko, aurkeztutako errekurtsoen xede izan diren auziei buruz Organo honek duen jarrera ondoen azaltzen duten atalak atera dira epealdi honetan emandako ebazpenetatik; atal horiek hitzez hitz atera dira, eta KEAOren webgunean ageri diren bilaketa-irizpideen arabera antolatu dira; hala, interesa duen orok testu osoa kontsultatu ahal du Interneteko helbidean eskuragarri dauden agirien datu basean.**

Memoria correspondiente a la actividad del OARC/KEAO desde su creación el año 2011 hasta el año 2014. Incluye una recopilación de su doctrina durante estos años, que se ha elaborado extrayendo de las resoluciones emitidas en este periodo los fragmentos más representativos de la posición del Órgano con relación a las diversas cuestiones sobre las que han versado los recursos interpuestos, respetando su tenor literal y organizadas siguiendo los criterios de búsqueda que figuran en el sitio web del OARC/KEAO, con el fin de que, quien esté interesado, pueda consultar el texto completo en la base de datos documental disponible en la mencionada dirección de Internet.



**Deskargatu**  
Descargar

## **LEHIAREN EUSKAL AGINTARITZAREN: BIGARREN JARDUERA-URTEA: URTEROKO JARDUERA-OROITIDAZKIA SEGUNDO AÑO DE ACTIVIDAD DE LA AUTORIDAD VASCA DE LA COMPETENCIA: MEMORIA ANUAL DE ACTIVIDAD**

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 360**  
**Neurriak: 21x28 cm, paper-azala**

Ed.: castellano, euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 360  
Tamaño: 21x28 cm, rústica

**Lehiaren Euskal Agintaritzaren bigarren jarduera-urteari buruzko txostena. Jasota daude proiektuak, ikuskapenak, hartutako ebazpenak, lehia sustatzeko kanpainak, erakunde-jarduera, etab. LEAren jarduerak nabarmen ugaritu dira, eta, batez ere, erakundeak aurrera eramaten dituen zereginak adierazten hasi dira lehia askeak duen garrantzia enpresa-izaera eta izaera berritzailea funtsezkoak diren euskal gizartean.**

Memoria correspondiente a la actividad de la Autoridad Vasca de Competencia durante su segundo año de existencia. Incluye proyectos, inspecciones, resoluciones adoptadas, campañas de promoción de la competencia, actividad institucional, etc. Las actividades de la AVC se han multiplicado de manera significativa y, sobre todo, la entidad de las tareas llevadas a cabo por esta institución está comenzando a reflejar la importancia que la libre competencia tiene en una sociedad como la vasca caracterizada por su espíritu empresarial e innovador.



## EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ARLO PUBLIKOAREN URTEKO KONTUAK CUENTAS ANUALES DEL SECTOR PÚBLICO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Neurriak: 21x29,5 cm**  
**Aldizkakotasuna: urtekaria**  
**2014. faszikulua - [USB]**  
**AGORTUA**

Ed.: castellano, euskera  
Tamaño: 21x29,5 cm  
Periodicidad: anual  
Fascículo Nº: 2014 - [USB]  
AGOTADO

**EAEko Administrazio Orokorraren 2014ko ekitaldiko urteko kontuak. Barnean daude aurrekontuen likidazioa, programaturiko helburuen betetze mailari buruzko memoria, urteko kontuak eta Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren txostena.**

Cuentas anuales de la Administración General de la CAE para el ejercicio 2014. Incluye la liquidación de los presupuestos, la memoria del grado de cumplimiento de los objetivos programados, las cuentas anuales y el informe del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.



## BIZITZA BIZITZEN HASI: HAZKUNTZAN BIDELAGUN 0 ETA 3 URTE BITARTEAN: SOSTENGU DIREN BESOAK ETA BIDELAGUN DEN ESKOLA

*Pardo, M<sup>a</sup> Begoña*

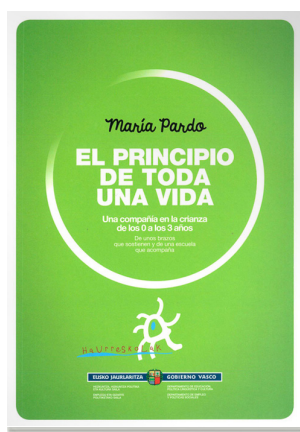
**Argit. euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 127**  
**Neurriak: 17x24 cm, paper-azala**  
**ISBN: 978-84-457-3369-1**  
**Salneurria: 4,81 euro**

Ed.: euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 127  
Tamaño: 17x24 cm, rústica  
ISBN: 978-84-457-3369-1  
Precio: 4,81 euros

**Deskargatu**  
Descargar

**Lan hau Haurreskolak Partzuergoan María Pardok neska-mutilen heziketari eta garapenari eskainitako urteetan lortutako esperientziaren eta ezagutzaren emaitza da. Gaur egun hain anitzak eta askotarikoak diren familiei (guraso bakarrekoak, elkarganatuak, etab.) seme-alaben hazkuntzari eta hezkuntzari buruzko gogoeta baliagarriak familiei helaraztea du helburu, familiek euren oinarrizko funtzioak bete ditzaten.**

Esta obra surge de la experiencia y conocimiento de los años que María Pardo ha dedicado al desarrollo y educación de los niños y niñas en el Consorcio Haurreskolak. Trata de transmitir a las diversas y plurales familias actuales (monoparentales, ensambladas, etc.) una serie de reflexiones útiles en la tarea de crianza y educación, con el fin de que éstas cumplan sus funciones básicas.



**Deskargatu**  
Descargar

## EL PRINCIPIO DE TODA UNA VIDA: UNA COMPAÑÍA EN LA CRIANZA DE LOS 0 A LOS 3 AÑOS: DE UNOS BRAZOS QUE SOSTIENEN Y DE UNA ESCUELA QUE ACOMPAÑA

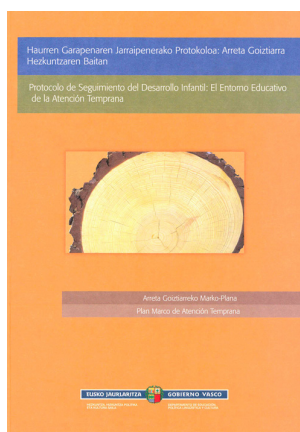
*Pardo, M<sup>a</sup> Begoña*

**Argit. gaztelaniaz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 127**  
**Neurriak: 17 x 24 cm, paper-azala**  
**ISBN: 978-84-457-3368-4**  
**Salneurria: 4,81 euro**

Ed.: castellano  
Año ed.: 2015  
Páginas: 127  
Tamaño: 17 x 24 cm, rústica  
ISBN: 978-84-457-3368-4  
Precio: 4,81 euros

**Lan hau Haurreskolak Partzuergoan María Pardok neska-mutilen heziketari eta garapenari eskainitako urteetan lortutako esperientziaren eta ezagutzaren emaitza da. Gaur egun hain anitzak eta askotarikoak diren familiei (guraso bakarrekoak, elkarganatuak, etab.) seme-alaben hazkuntzari eta hezkuntzari buruzko gogoeta baliagarriak familiei helaraztea du helburu, familiek euren oinarrizko funtzioak bete ditzaten.**

Esta obra surge de la experiencia y conocimiento de los años que María Pardo ha dedicado al desarrollo y educación de los niños y niñas en el Consorcio Haurreskolak. Trata de transmitir a las diversas y plurales familias actuales (monoparentales, ensambladas, etc.) una serie de reflexiones útiles en la tarea de crianza y educación, con el fin de que éstas cumplan sus funciones básicas.



**Deskargatu**  
Descargar

## HAURREN GARAPENAREN JARRAIPENERAKO PROTOKOLOA: ARRETA GOIZTIARRA HEZKUNTZAREN BAITAN PROTOCOLO DE SEGUIMIENTO DEL DESARROLLO INFANTIL: EL ENTORNO EDUCATIVO DE LA ATENCIÓN TEMPRANA

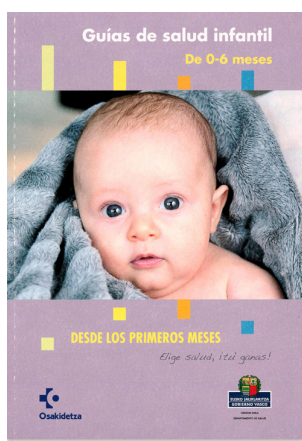
*Belaustegi, Marisa*

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 115**  
**Neurriak: 21x30 cm, paper-azala**

Ed.: castellano, euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 115  
Tamaño: 21x30 cm, rústica

**Haurren Garapenaren Jarraipenerako Protokoloa aurkeztu da, Euskal Autonomia Erkidegoan taxutzen ari den Arreta Goiztiarreko Esparru Planaren barruan. Helburua zera da, garapenean izan daitezkeen nahasmenduak goiz detektatzea, hezkuntza-laguntzarekin lotutako premia espezifikoak eragin ditzaketan trataera ematea. Detektatzeko prozesu horretan garapena behatzeko prozedura sistematikoak abiarazi behar dira nahasmendua adierazten duen susmorik, alertarik edo adierazlerik ba ote dagoen baliosteko; horretaz gain, nahasmenduak izateko arrisku-egoera objektiboak aintzat hartu behar dira (egoera objektibo horietako bat prematuritatea izan daiteke).**

Se presenta el Protocolo de Seguimiento del Desarrollo Infantil, dentro del Plan Marco de Atención Temprana que se está configurando en el País Vasco, cuyo objetivo es detectar tempranamente posibles alteraciones del desarrollo que puedan generar necesidades específicas de apoyo educativo. Este proceso de detección pasa por la puesta en marcha de procedimientos sistemáticos de observación del desarrollo para valorar la presencia de sospechas, alertas o indicadores de esos trastornos, además de tener en cuenta situaciones objetivas de riesgo de padecerlos (la prematuridad podría considerarse un ejemplo de estas situaciones objetivas).



**Deskargatu**  
Descargar

## HAURRAREN OSASUN-GIDAK: LEHENENGO HILEETATIK: 0-TIK 6 HILERA GUÍAS DE SALUD INFANTIL: DESDE LOS PRIMEROS MESES: DE 0-6 MESES

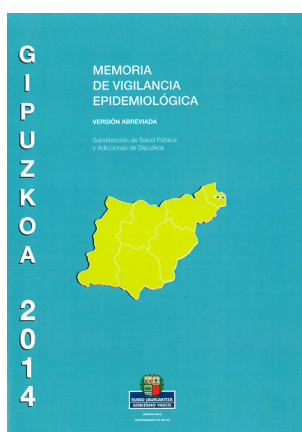
*Benito, Aitziber; Nuin, Beatriz*

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 92**  
**Neurriak: 17 x 25 cm, paper-azala**

Ed.: castellano, euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 92  
Tamaño: 17 x 25 cm, rústica

**Gida hau era batera edo bestera haurra zainduko duten pertsona guztiei dago zuzendurik. Amari, berriz, atal jakin batzuk eskaintzen zaizkio, hala nola «Amaren Zainketa erditzearen ondoren» eta «Amagandiko edoskitzea».**

Guía dirigida a todas las personas cercanas al bebé recién nacido que vayan a participar de una u otra forma en su cuidado. Tan sólo apartados concretos como «Cuidados de la madre después del parto» o «Lactancia materna» están orientados específicamente a la madre.



**Deskargatu**  
Descargar

## ZAINTZA EPIDEMIOLOGIKOA MEMORIA: GIPUZKOA 2014: BERTSIO LABURRA MEMORIA DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA: GIPUZKOA 2014: VERSIÓN ABREVIADA

**Argit. gaztelaniaz, euskaraz**  
**Argit. urtea: 2015**  
**Orriak: 56**  
**Neurriak: 21x30 cm, grapatua**

Ed.: castellano, euskera  
Año ed.: 2015  
Páginas: 56  
Tamaño: 21x30 cm, grapa

**Memoria honetan, Gipuzkoako 2014ko epidemiologia-datu adierazgarrienak bildu dira. Osasun Publikoaren Zuzendariordetzaren Epidemiologia Unitateak egiten du datu horien jarraipena, hain zuzen. Aurreko urteetan bezala, gaixotasun kutsakor eta ez-kutsakorren egoeraren, immunizazioen eta heriotzatasaren deskribapen epidemiologikoa aurkezten da. Memoria hau egiteko erabilitako datuak Osasun Publikoaren Zuzendariordetzaren eta Osasun Sailaren informazio-sistemetatik eskuratu dira.**

En esta memoria se recopilan los datos epidemiológicos más relevantes de Gipuzkoa durante el año 2014 que son objeto de seguimiento por la Unidad de Epidemiología de la subdirección de Salud Pública. Se presenta, como en años anteriores, la descripción epidemiológica de la situación de las enfermedades transmisibles y no transmisibles, inmunizaciones y de la mortalidad. Los datos utilizados para la realización de esta memoria son los obtenidos mediante sistemas de información de la Subdirección de Salud Pública y del Departamento de Sanidad.